

صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

28 أبريل 2025

نسخة : 2

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مُعرّف المنتج

اسم المنتج :

STEELGUARD 951 HARDENER BLACK

كود المنتج :

000001190332

وسائل التعريف الأخرى

00453045; 00472633 ; 00476980

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

مادة مُصلّبة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا يُنصح بها :

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص :

المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Skin Corr. 1B, H314

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Carc. 2, H351

Repr. 2, H361f

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

تعريف المنتج :

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 2: بيان الأخطار			

2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :
عبارات المخاطر :

خطر
يسبب حروقا جلدية شديدة وتلفا للعين.
قد يسبب تفاعلا للحساسية في الجلد.
يشتهبه بأنه يسبب السرطان.
يشتهبه بأنه يتلف الخصوبة.
قد يسبب تلفا للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

الوقاية :
الاستجابة :
التخزين :
التخلص من النفايات :

توضع قفازات للحماي/ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تجنب تنفس البخار.
في حالة الاستنشاق: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة الابتلاع : اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): انزع الملابس الملوثة فوراً. يُشطف الجلد بالماء.
غير قابل للتطبيق.
تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

مكونات خطرة :

P280, P260, P304 + P310, P301 + P310, P303 + P361 + P353, P501
, dimers , C18-unsatd , acids Fatty ; triazine-2,4,6-triamine-1,3,5-
m- ; triethylenetetramine and acids fatty tall-oil with products reaction oligomeric
'N,N'- diazaoctanethylenediamin-3,6 ; phenylenebis(methylamine)
ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)
غير قابل للتطبيق.

عناصر التوسيم التكميلية :

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع
وطرح واستخدام مواد وخطائط وحاجيات
معيّنة خطرة

غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

يراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق
مناسبة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر :

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

Product meets the criteria
for PBT or vPvB according
to Regulation (EC) No.
1907/2006, Annex XIII

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى
تصنيف

تسبب حروقا في الجهاز الهضمي.

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات			

3.2 خلاص :

خليط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	% بالوزن	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	-	Carc. 2, H351 (بالفم) Repr. 2, H361f STOT RE 2, H373 (الجهاز البولي)	≥50 - ≤75	# REACH 01-2119485947-16 المفوضية الأوروبية: 203-615-4 CAS: 108-78-1 فهرست: 613-345-00-2	1,3,5-triazine-2,4,6-triamine
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥10 - <25	# REACH 01-2119972320-44 المفوضية الأوروبية: 500-191-5 CAS: 68082-29-1	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 930 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الغازات)] = 4500 جزء من المليون	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412 EUH071	≥10 - ≤22	# REACH 01-2119480150-50 المفوضية الأوروبية: 216-032-5 CAS: 1477-55-0	m-phenylenebis (methyamine)
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1716 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1465 مج / كجم	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	≥1.0 - ≤5.0	المفوضية الأوروبية: 203-950-6 CAS: 112-24-3 فهرست: 612-059-00-5	3,6-diazaoctanethylenediamin
[1] [2]	-	Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119488894-16 المفوضية الأوروبية: 231-153-3 CAS: 7440-44-0	carbon
[1] [2]	-	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً.	≤0.30	# REACH 01-2119978265-26 المفوضية الأوروبية: 204-613-6 CAS: 123-26-2	N,N'-ethane-1,2-diylbis (12-hydroxyoctadecan-1-amide)

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً كافياً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات			

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تلفاً شديداً للعين.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- أكالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً.

علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم
 - الدمعان
 - احمرار
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- وزن جنيني منخفض
 - زيادة في وفيات الأجنة
 - تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلم أو تهيج
 - احمرار
 - قد تحدث قروح
 - وزن جنيني منخفض
 - زيادة في وفيات الأجنة
 - تشوهات هيكلية
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلام المعدة
 - وزن جنيني منخفض
 - زيادة في وفيات الأجنة
 - تشوهات هيكلية

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- لا يوجد علاج محدد.

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 5: تدابير مكافحة النار			

5.1 وسائل الإطفاء

- يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط.
- وسائل الإطفاء المناسبة :
- لا توجد.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة :

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
- قد تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية:
- أكاسيد الكربون
 - أكاسيد النيتروجين
 - مركبات هالوجينية
 - أكسيد/أكاسيد فلزية

5.3 نصائح لمكافحي الحريق

- يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.
- ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكثفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والفقازات الواقية) التي تتفق والمعياري الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.
- إحتياطات خاصة لمكافحي الحريق :
- معدات الحماية الشخصية والإحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لإحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحساب. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- لمسغفي الطوارئ :

- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

6.3 طرائق ومواد الإحتواء والتنظيف

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- انسكاب صغير :
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الإقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات و المجاري المائية، أو البالدومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالألأتي. يُراعى إحتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.
- انسكاب كبير :

- انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
- انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
- انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.
- 6.4 مرجع للأقسام الأخرى :

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسّيس الجلد في أيّ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يراعى تجنب التعرض خلال الحمل. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. لو أن المادة تنطوي على خطر يصيب الجهاز التنفسي، خلال استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منفاّس ملائم. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

المواد الملوثة بالمنتج، مثل خرق التنظيف، والممسحات الورقية والملابس الواقية، قد تشتعل اشتعالاً ذاتياً تلقائياً بعد بضع ساعات. لتجنب مخاطر نشوب الحريق، يجب تخزين كافة المواد الملوثة في أوعية مصنوعة خصيصاً لهذا الغرض أو في أوعية معدنية أعطيها محكمة وإغلاقها ذاتي. يتوجب إزالة المواد الملوثة من موقع العمل بنهاية كل يوم عمل وتخزينها بالخارج.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 °F). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعدّ للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المُكوّن/المنتج	قيّم حد التعرّض
m-phenylenebis(methylamine)	TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2024) تمتص عن طريق الجلد. C: 0.018 جزء من المليون.
carbon	TLV ACGIH (الولايات المتحدة) متوسط مُرَجّح زمنياً TWA: 10 مج / م ³ (قابلية للإستنشاق). متوسط مُرَجّح زمنياً TWA: 3 مج / م ³ (غبار يمكن تنفّسه).
N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan-1-amide)	TLV ACGIH (الولايات المتحدة) متوسط مُرَجّح زمنياً TWA: 10 مج / م ³ . الشكل: dust Total. متوسط مُرَجّح زمنياً TWA: 3 مج / م ³ . الشكل: Respirable.

تتبعي الإشارة إلى معايير المُراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

DNELs/DMELs

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

القيمة	التعرض	اسم المكون/المنتج
0.42 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	1,3,5-triazine-2,4,6-triamine
1.5 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
4.2 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي	
8.3 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	
11.8 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	
82.3 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	
117 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - عمال - قصير المدى - جلدي	
97.2 ميكروجرام / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	
97.2 ميكروجرام / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي	
0.169 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	
0.272 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	
0.952 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	m-phenylenebis (methylamine)
0.2 مج / م ³	التأثيرات: موضعي DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	3,6-diazaoctanethylenediamin
0.33 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	
1.2 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	
28 µg/cm ²	التأثيرات: موضعي DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	
0.25 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي	
0.29 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	
0.41 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	
0.43 مج/سم ²	التأثيرات: موضعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي	
0.57 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	
1 مج/سم ²	التأثيرات: موضعي DNEL - السكان عامة - قصير المدى - جلدي	
1 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	carbon
8 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - قصير المدى - جلدي	
20 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - قصير المدى - بالفم	
1600 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق	
5380 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	
0.9 مج / م ³	التأثيرات: موضعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	
1.84 مج / م ³	التأثيرات: موضعي DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	
2.49 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	
14.1 مج / م ³	التأثيرات: مجموعي DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	
859 مج / كجم bw / اليوم	التأثيرات: مجموعي DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	

PNEC

القيمة	تفاصيل الوسط - الطريقة	اسم المكون/المنتج
0.043 مج / لتر	ماء عذب - عوامل التقييم	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
0 مج / لتر	مياه البحر - عوامل التقييم	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
3.84 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	
434.02 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان	
43.4 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان	
86.78 مج / كجم طن من الوزن الساكن	التربة - تقسيم الاتزان	

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

8.2 ضوابط التعرض

إذا ما تولد غبار أو أدخنة أو غاز أو بخار أو سديم عن عمليات الاستخدام، إستخدام حجلات إحتواء المعاملات، تهوية
تصريفية موضعية أو ما عدا ذلك من إجراءات تحكم هندسية لتخفيض تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء إلى ما هو
دون الحدود الموصى بها أو القانونية.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل.
يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل.
يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من
موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : shield face and goggles splash Chemical. استخدم حماية العين وفقاً للمواصفة إن 166.

حماية الجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية
إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في
الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف
جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما
لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من
480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من
2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع
القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم
مخاطر المُستخدم.

النيتريل نيوبرين

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما
يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر
وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة
للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفيس مُعتمَدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتعدى حد
التعرُّض. براعى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقي للهواء أو مغذى بالهواء في بالمقياس المعتمد إن
أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي
(النوع A) P3

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض
الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعَدَّات، كي
يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

رمادي.

شبيه بالأمين. [طفيفة]

غير مُحَدَّدة.

>37.78°

الحالة الفيزيائية :

اللون :

الرائحة :

نقطة الانصهار/نقطة التجمد :

نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان :

القابلية على الاشتعال :

الحد الأدنى والأقصى للانفجار :

نقطة الوميض :

غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

غير متوفرة.

كأس مغلق: 119°

28 أبريل 2025	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001190332	: الرمز
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية			

درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

الطريقة	ف	°	اسم المكون
	<392	<200	carbon

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق.

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.

کینماتی (40°): $21 < \text{mm/s}^2$

> 100 s (ISO 6mm)

الزوجة :

الذو بانية

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

غير قابل للتطبيق.

Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow)

الضغط البخاري :

اسم المكوّن	ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		
	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة
carbon	<0.1	<0.013				

: الكثافة النسبية

1.28

خصائص الجسيمات

غير قابل للتطبيق.

9.2 المعلومات الأخرى

9.2.1 معلومات فيما يتعلق بفئات المخاطر المادية

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

لا المنتج لا يقدم خطرا مؤكدا.

ليس ، هناك مز يد من المعلومات

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.1 : التفاعلية

المنتج ثابت.

10.2 : الثبات الكيميائي

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.3 : إمكانية التفاعلات الخطرة

قد تولد نواتج تحلل خطرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

لكي تتلافي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلويات قوية، أحماض قوية.

10.5 : المواد غير المتوافقة

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين مركبات هالوجينية
أكسيد/أكاسيد فلزية

10.6 : نواتج الانحلال الخطرة

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 11: المعلومات السمية			

11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

تم تقييم المخروط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناءً على ذلك.

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يشتهب بأنه يتلف الخصوبة. يشتهب بأنه يتلف الجنين.
يشتهب بأنه يسبب السرطان.
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمية حادة

الجرعة / التعرض	النتيجة	اسم المكون/المنتج
3161 مج / كجم < 5190 مج / م ³ [4 ساعات] < 2000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50 فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب فأر - جلدي - LD50	1,3,5-triazine-2,4,6-triamine
< 2000 مج / كجم 930 مج / كجم < 3100 مج / كجم 700 جزء من المليون [1 ساعات]	فأر - بالفم - LD50 فأر - بالفم - LD50 فأر - ذكور، إناث - جلدي - LD50 فأر - استنشاق - LC50 غاز. التأثيرات السمية: العين - الدمعة الرنة أو الصدر أو التنفس - تثبيط الجهاز التنفسي	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
1465 مج / كجم 1716 مج / كجم < 2000 مج / كجم	أرنب - جلدي - LD50 فأر - بالفم - LD50 فأر - بالفم - LD50	m-phenylenebis(methylamine)
< 2000 مج / كجم < 5.11 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - جلدي - LD50 فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	3,6-diazaoctanethylenediamin
		N,N'-ethane-1,2-diylbis (12-hydroxyoctadecan-1-amide)

تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسلك
5273.83 مج / كجم 67271.88 مج / كجم 27348.97 جزء من المليون	بالفم جلدي الاستنشاق (الغازات)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

التهييج/التآكل

النتيجة	اسم المكون/المنتج
الإنسان - الجلد - مهيجة	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
أرنب - الأغصان - مهيج شديد	-
فأر - الجلد - مهيج شديد مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات فترة الملاحظة: 4 ساعات	m-phenylenebis(methylamine)

الإستنتاجات/الملخص

تسبب حروقاً شديدة.
يسبب تلفاً شديداً للعين.
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.
حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

: الجلد

: الأغصان

: الجهاز التنفسي

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 11: المعلومات السمومية			

النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
النتيجة: استحساسية.	فأر - الجلد.	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
النتيجة: استحساسية.	فأر - الجلد. 429 OECD	m-phenylenebis(methylamine)
النتيجة: استحساسية.	خنزير هندي - الجلد. 406 OECD	3,6-diazaoctanethylenediamin

الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السرطنة

يُشتبه بأنه يسبب السرطان.

السمية التناسلية

يُشتبه بأنه يتلف الخصوبة. يُشتبه بأنه يتلف الجنين.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	carbon

الإستنتاجات/الملخص :

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
الجهاز البولي	-	الفئة 2	1,3,5-triazine-2,4,6-triamine

الإستنتاجات/الملخص :

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
غير متوفرة.

معلومات عن سُبل التعرض المرجحة :

آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

أغالة للجهاز الهضمي. تسبب حرقاً.

تسبب حرقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يسبب تلفاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية

استنشاق :

الابتلاع :

ملامسة الجلد :

ملامسة العين :

استنشاق :

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 11: المعلومات السمومية			

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	الابتلاع :
آلام المعدة وزن جنيني منخفض زيادة في وفيات الأجنة تشوهات هيكلية	
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	ملامسة الجلد :
آلم أو تهيج احمرار قد تحدث قروح وزن جنيني منخفض زيادة في وفيات الأجنة تشوهات هيكلية	
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:	ملامسة العين :
آلم الدمعان احمرار	

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	التأثيرات الفورية المحتملة :
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	التأثيرات المتأخرة المحتملة :

التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	التأثيرات الفورية المحتملة :
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	التأثيرات المتأخرة المحتملة :

آثار صحية مزمنة كامنة

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.	عامة :
يشبه بأنه يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستواه.	السرطنة :
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	التأثير على الجينات :
يشبه بأنه يتلف الخصوبة.	السمية التناسلية :
تسبب حروفاً في الجهاز الهضمي. أشارت تقارير إلى أن التعرض لبخار الأمين يتسبب في حدوث وذمة قرنية مؤقتة تكون على هيئة غشاوة زرقاء، أو ما يشبه تأثير الهالة، أو رؤية ضبابية أو غير واضحة لعدة ساعات. عادة ما تكون هذه الحالة مؤقتة ولا تسبب تأثيرات بصرية دائمة. عند ارتداء وسيلة حماية العين المناسبة المحددة في القسم 8، يتم تقليل التعرض للبخار بشكل كبير ولا تلاحظ الحالة.	المعلومات الأخرى :

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

يُفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

eco- for classified is and 1272/2008 No (EC) Regulation CLP the of method summation the following assessed been has mi:
.details for 3 and 2 Sections See .accordingly properties toxicological

12.1 السمية

Arabic (SA)	أوروبا	17/12
-------------	--------	-------

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			

الجرعة / التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
200 مج / لتر [48 ساعات] 1.78 مج / لتر [72 ساعات]	براغيث الماء الطحالب	حاد - EC50 EC10	1,3,5-triazine-2,4,6-triamine Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine N,N'-ethane-1,2-diylbis (12-hydroxyoctadecan- 1-amide)
94 مج / لتر [48 ساعات]	براغيث الماء - magna Daphnia	حاد - EC50	
29 إلى 43 مج / لتر [72 ساعات]	الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriell	حاد - EC50	

الإستنتاجات/الملخص

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

12.2 الثبات والتحلل

الجرعة / اللقيحة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
	63% [28 أيام]	-	N,N'-ethane-1,2-diylbis (12-hydroxyoctadecan- 1-amide)

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المكون/المنتج
يس ب سهولة	-	-	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine N,N'-ethane-1,2-diylbis (12-hydroxyoctadecan- 1-amide)
بسرعة	-	-	

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	3.8	-1.22	1,3,5-triazine-2,4,6-triamine
مُنخفض	2.69	0.18	m-phenylenebis(methylamine)
مُنخفض	-	1.4- إلى 1.66-	3,6-diazaoctanethylenediamin
عالي	-	>6	N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan- 1-amide)

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

Koc	logKoc	اسم المكون/المنتج
45.8075	1.66	1,3,5-triazine-2,4,6-triamine
46.5812	1.67	m-phenylenebis(methylamine)
33.6474	1.53	3,6-diazaoctanethylenediamin
3.18035	0.5	carbon
20542.3	4.31	N,N'-ethane-1,2-diylbis(12-hydroxyoctadecan- 1-amide)

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفايات

المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يراعى التخلص من الفائض ومنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطرة :

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصانها. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN3066	UN3066	UN3066
14.2 اسم الشحنة الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	8	8	8

Arabic (SA)	أوروبا	17/14
-------------	--------	-------

28 أبريل 2025 تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 000001190332 : الرمز				
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK				
القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل				
14.4 مجموعة التعبئة	II	II	II	II
14.5 الأخطار البيئية	لا.	نعم.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

(E)

المنتج منظم كمادة خطرة بيئياً عند النقل بسفن صهريج فقط.

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

كود النقل

التشريع الألماني بشأن

النقل والمجاري المائية

الداخلية ADN

IMDG :

IATA :

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : 14.7 النقل البحري سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مقلقة للغاية

تاريخ المراجعة	رقم مرجعي	الوضعية	اسم المُكوّن	خاصية داخلية المنشأ
2/7/2024	D(2022) 9120-DC	موصى بها	melamine	مادة مقلقة قللاً مكافئاً على صحة الإنسان
2/7/2024	D(2022) 9120-DC	موصى بها	melamine	مادة مقلقة قللاً مكافئاً على البيئة

الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات معينة خطرة

رقم القيد (REACH)	اسم المُكوّن/المنتج
3	STEELGUARD 951 HARDENER BLACK

غير قابل للتطبيق. : المُصَلقات التعريفية

Explosive precursors : غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

IIA/ض. بطانات الأداء التفاعلي ذا المرحلتين و تستخدم في الأغراض الخاصة مثل الأرضيات. قيم الاتحاد الأوروبي الحديثة : مركب عضوي طيار في الخليط المعد للاستخدام g/l 500 (2010).

يحتوي هذا المنتج على 500 مركب عضوي طيار/جرام كحد أقصى.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج لا يحكمه التوجيه سيفيسو.

28 أبريل 2025	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001190332	الرمز :
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 15: المعلومات التنظيمية			

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية.

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات :

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]
الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق
بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة
الـ PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)
PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي
الـ ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ
الـ ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية
الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة
الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H302	ضار عند الابتلاع.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H351	يشتبّه بأنه يسبب السرطان.
H361F	يشتبّه بأنه يتلف الخصوبة.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H411	سُمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
EUH071	Corrosive to the respiratory tract.

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/النظام المتوائم عالمياً (GHS)

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Carc. 2	السرطنة - الفئة 2
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Repr. 2	السُميّة التناسلية - الفئة 2
Skin Corr. 1B	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 بء
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1A	التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف
Skin Sens. 1B	التحسس الجلدي - الفئة 1 بء
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

28 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

17 أكتوبر 2024 : تاريخ الإصدار السابق

28 أبريل 2025	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	000001190332	: الرمز
STEELGUARD 951 HARDENER BLACK			
القسم 16: المعلومات الأخرى			

EHS
2
: من إعداد
: نسخة

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.